



## LESSON C.5

---

# SAVINGS PLAN FOR BABY

# 婴儿储蓄计划 YĪNG'ÉR CHÚXÙ JÌHUÀ

# CLASSROOM LISTENING TEST: TALE OF LITTLE FART



- Your tutor is going to tell two stories about 猪小屁 (zhū xiǎo pì). Decide among yourselves which picture match each story.

1



2



3



# FROM PIGGY BANK TO ON-LINE BANKING



savings account

储蓄账户  
*chúxù zhàngù*

current account

经常账户  
*jīngcháng zhàngù*

loan

贷款  
*dàikuǎn*

owe

欠  
*qiàn*

mortgage

抵押  
*dīyā*

cheque

支票  
*zhīpiào*

ATM

自动取款机  
*zìdòng qǔkuǎn jī*

cash

现金  
*xiànjīn*



credit card

信用卡  
*xìnyòngkǎ*

currency exchange

货币兑换  
*huòbì duìhuàn*

piggy bank  
(lit. savings money tin)

存钱罐  
*cún qián guàn*

on-line banking  
(lit. internet bank affairs)

网上银行业务  
*wǎngshàng yínháng yèwù*

debit card

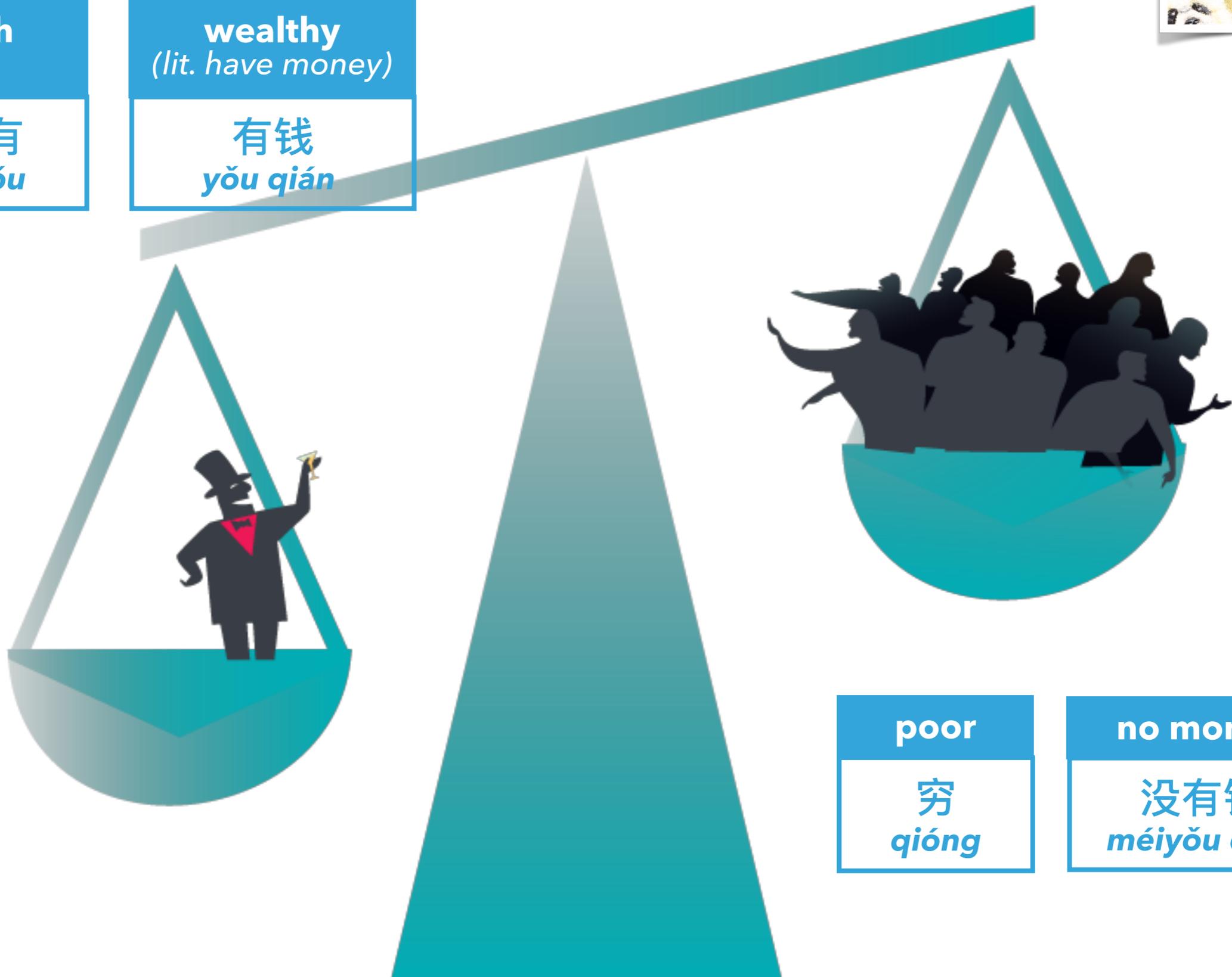
借记卡  
*jiè jì kǎ*

# RICH AND POOR



**rich**  
富有  
*Fùyǒu*

**wealthy**  
*(lit. have money)*  
有钱  
*yǒu qián*



**poor**  
穷  
*qióng*

**no money**  
没有钱  
*méiyǒu qián*

# CLASSROOM EXERCISE: ON-LINE BANKING



- Below is a snapshot of 猪小屁 (zhū xiǎo pì)'s online banking 网上银行业务 (wǎngshàng yínháng yèwù). Describe 小屁's financial status.



1	zhūxiǎo p ì hěnyǒu 猪小屁很有_____。
2	t ā yǒu                      yīngbàngc ú n z à i                      yínháng 他有_____英镑存在_____银行。
3	t ā yǒuliǎng g è                      zhànghù h é y ī g è                      zhànghù 他有两个_____账户和一个_____账户。
4	t ā yǒufángzi 他有房子。
5	t ā d e fángzi                      shìshí wànyīngbàng 他的房子_____是十万英镑。
6	t ā qiàn                      bā bǎiyīngbàng 他欠_____八百英镑。
7	t ā háiyǒu s ì qiānduō 他还有四千多_____。

# INTEREST RATE



- After the cancer scare last week, 莉莉 (lìlì) has decided to open a children's saving account for 桐桐 (tóng tóng). She is meeting her personal banker, 王经理 (wáng jīnglǐ).

王经理，你好！我想为我的女儿开一个储蓄账户。

*wáng jīnglǐ, nǐ hǎo! wǒ xiǎng wèi wǒ de nǚ'ér  
kāi yīgè chújù zhànghù*

manager

经理  
jīnglǐ

当然，我们可以帮您开一个定期储蓄账户。

*dāngrán, wǒmen kěyǐ bāng nín kāi yīgè dìngqī chújù zhànghù*

regular (fixed period)

定期  
dìngqī

利率是多少？

*lǐlǜ shì duōshǎo*

interest rate

利率  
lǐlǜ

百分之三

*bǎi fēn zhī sān*

of percentage

百分之  
bǎi fēn zhī



莉

百分之三，那是花生！  
*bǎi fēn zhī sān, nà shì huāshēng*

peanuts

花生  
*huāshēng*

王

孩子ISA怎么样？  
*háizi ISA zěnmeyàng*

kids

孩子  
*háizi*

莉

有风险吗？  
*yǒu fēngxiǎn ma*

risk

风险  
*fēngxiǎn*

王

您可以选择现金ISA，非常安全。  
*nín kěyǐ xuǎnzé xiànjīn ISA, fēicháng ānquán*

choose

选择  
*xuǎnzé*



莉

或者，股票ISA，回报可能会波动。

*huòzhě, gǔpiào ISA, huíbào kěnéng huì bōdòng*

stocks

股票  
gǔpiào

王

我可以结合现金和股票吗？

*wǒ kěyǐ jiéhé xiànjīn hé gǔpiào ma*

return

回报  
huíbào

莉

是的，你可以选择任何你喜欢的。

*shì de, nǐ kěyǐ xuǎnzé rènhé nǐ xǐhuān de*

fluctuate

波动  
bōdòng

王

您每年最多可以存九千英镑，免税。

*nín měinián zuìduō kěyǐ cún jiǔqiān yīngbàng, miǎnshuì*

tax free

免税  
miǎnshuì



莉

我可以随时取钱吗？

*wǒ kěyǐ suíshí qǔ qián ma?*

at any time

随时  
*suíshí*

王

不可以，等您的女儿在十八岁时可以用这笔钱。

*bù kěyǐ, děng nín de nǚ'ér zài shíbā suì shí  
kěyǐ yòng zhè bǐ qián*

withdraw

取钱  
*qǔ qián*

莉

如果我每年存九千英镑，那么十八年后将是……

*rúguǒ wǒ měinián cún jiǔqiān yīngbàng,  
nàme shíbā nián hòu jiāng shì.....*

in that way

那么  
*nàme*

王

至少有十六万二千英镑，加上利息可能会更多。

*zhìshǎo yǒu shíliù wàn èrqiān yīngbàng,  
jiā shàng lìxí kěnéng huì gèng duō*

interest

利息  
*lìxí*

# WEDDING!



10

莉

这不算什么，她连房子都买不起！

*zhè bù suàn shénme, tā lián fángzi dōu mǎi bù qǐ*

even

连  
lián

王

这可以用作房子的押金。

*zhè kěyǐ yòng zuò fángzi de yājīn*

deposit

押金  
yājīn

王

或大学费用，或婚礼……

*huò dàxué fèiyòng, huò hūnlǐ*

fee

费用  
fèiyòng

莉

等等，桐桐不会这么年轻就结婚吧！

*děng děng, tóng tóng bù huì zhème niánqīng jiù jiéhūn ba*

getting married

结婚  
jiéhūn